

## **Local- native signs in Turkish poems of Hooshang Jafari**

Razieh Aghazade <sup>1\*</sup>

Leila Adlparvar <sup>2</sup>

### **Abstract**

One of the approaches for analyzing literary texts is semiotics. Persian literary texts can be investigated from different aspects of semiotics such as; aesthetics, intertextual relations, indigenous-local forms and signs. Poets and authors are influenced by their environment and the signs of this vulnerability are reflected in the works. Houshang Jafari is one of the Azeri poets in Zanzan city, describing the local elements.

The effect of these features in the mind and language reflected with indigenous-local signs. Due to the wide range of semiotics, our goal in this research is to analyse the signs of the author of the work, signs of nature and indigenous environmental and social and cultural signs in Turkish poetry of Houshang Jafari. It is assumed that the poet has gained the content of his poems from native-local character. The results of the research indicate that poems of Houshang Jafari are: a treasure of local elements in the form of native manners, nature, beliefs, customs and traditions, proverbs and irony. In this article, a descriptive-analytical method is used to analyse the indigenous-local signs.

**Keywords:** Hooshang Jafari, local-indigenous signs, living environments, nature, socio-cultural signs

---

<sup>1</sup> . Assistant Professor, Persian language and literature Department, khoy Branch, Islamic Azad University, khoy, Iran . (corresponding author)\*  
E-mail : razimoheb57@gmail.com

<sup>2</sup> . Assistant Professor of Persian Language and Literature, Khoy Branch, Islamic Azad University, Khoy, Iran. Email: adlparvar@yahoo.com